

# Pfarrbrief

## Pfarreiengemeinschaft

Rottenburg – Inkofen – Oberhatzkofen

**Nr. 8 / 2023**  
**v. 30.07. – 10.09.2023**

**17. – 23. Sonntag im Jahreskreis**  
**Mariä Himmelfahrt**

### **Sich einschwingen in den Takt Gottes**

Ferien, Auszeit – das ist für mich auch die Zeit, mich selbst fallen zu lassen. Mich selbst mit all meinen Sorgen und Ängsten, aber auch Plänen und Zielen, sogar mit meinen Wünschen loszulassen. Im Vertrauen darauf, dass ich gehalten werde. Nicht die Welt mit ihren Forderungen und ihren Verlockungen sollen den Takt meiner Tage bestimmen, sondern ich möchte mich einschwingen in den Takt Gottes. Und dabei ruhig mal die Bodenhaftung verlieren, himmlisch

leicht, statt irdisch schwer. Wie das geht? Das ist eigentlich ganz einfach: Zunächst nehme ich mich so an, wie ich bin. Entledige mich dem beständigen Drang, mich selbst zu optimieren. Das kann ich im Wissen darum, dass Gott mich so nimmt, wie ich bin. Ich muss mit mir nicht strenger sein, als Gott es ist. Und das Zweite: Ich denke auch nicht zu klein von Gott. Ich traue ihm zu, dass er mein Leben auf gute Wege führt, und ich vertraue mich ihm an.



Gerhard Mester

---

# Gottesdienstordnung

---

Von den Messstipendien verbleibt nur das erste in der Pfarrei, die übrigen werden weitergeleitet an die Diözese Regensburg. Sie werden aber als Mitgedenken in der jeweiligen hl. Messe mitgefeiert.

## Sonntag, 30.7. 17. Sonntag im Jahreskreis

- 9.00 Pattendorf** **Kollekte für unsere Kirchen**  
hl. Messe f.+ Stifterfamilie d. Spitals  
Walburga Stigler f.+ Sohn u. Ehemann
- 9.30 Niederhatzkofen – Innenhof Schlossklinik** hl. Messe  
Mathilde Kolmeder f.+ Arme Seelen  
Johann Biberger f.+ Max Kaindl  
Fam. Weingart f.+ Eltern u. Schwiegereltern  
Alfred Faltermeier m. Familie f.+ Vater z. Sterbetag u.  
Schwägerin Elisabeth Faltermeier
- 10.00 Oberroning** hl. Messe - Feuerwehrhaus  
im Anliegen der Pfarreiengemeinschaft  
Leonhard Farda f.+ Michael Meier
- 10.30 Rottenburg** hl. Messe  
A. Mühlbacher f.+ Eltern Georg u. Theresia Sixt  
Elisabeth Zormeier f.+ Ehemann, Vater u. Opa
- 11.30 Inkofen** Taufe von Milan Dudkowski, Rottenburg
- 13.00 Inkofen** Rosenkranz



In jener Zeit sprach Jesus zu den Jüngern: Mit dem Himmelreich ist es wie mit einem Schatz, der in einem Acker vergraben war. Ein Mann entdeckte ihn und grub ihn wieder ein. Und in seiner Freude ging er hin, verkaufte alles was er besaß, und kaufte den Acker.

## Montag, 31.7. hl. Ignatius v. Loyola, Priester, Ordensgründer

- 19.00 Inkofen** hl. Messe  
Xaver Karl f.+ Eltern u. Schwester Marianne  
Marianne Gaillinger f.+ Bruder Martin  
Geschwister Gahr f.+ Mutter Ida Gahr

## Dienstag, 1.8. hl. Alfons Maria v. Liguori, Ordensgr., Kirchenlehrer

- 8.00 Rottenburg** hl. Messe  
Elfriede Obermeier f.+ Eltern, Geschwister, Onkel u. Tanten  
Irene Beck f.+ Eltern u. Geschwister
- 18.15 Schlosskapelle** hl. Messe

**Mittwoch, 2.8. hl. Eusebius; hl. Petrus Julianus Eymard**

18.00 **Oberotterbach** hl. Messe  
Franz Gumplinger f.+ Eltern  
Fritz u. Elfriede Weiß f. bds.+ Eltern, Geschwister, Schwager,  
Verwandschaft u. Freunde  
Fam. Sebastian Haindl f.+ Elisabeth Faltermeier

**Donnerstag, 3.8. Gebetstag um geistliche Berufe**

8.00 **Rottenburg** *Aussetzung und Anbetung des Allerheiligsten*  
**anschließend** hl. Messe - Kollekte f. Priesterhilfswerk  
zu Ehren d. Mutter Gottes u. d. hl. Antonius

19.00 **Oberroning** hl. Messe  
Johann Meier f.+ Bruder Michael Meier  
Elfriede Forstner f.+ Hermann Sporrer

**Freitag, 4.8. hl. Johannes Maria Vianney, Pfarrer v. Ars**

19.00 **Unterlauterbach** hl. Messe  
Lothar Knott f.+ Verwandschaft  
Lothar Knott f.+ Theresia Moser  
Hans Schiekofer f.+ Ludwig Rauch u. Hermann Rauch

**Samstag, 5.8. Weihe der Basilika Santa Maria Maggiore in Rom**

16.30 **Rottenburg** Rosenkranz

18.30 **Rottenburg** Beichtgelegenheit

19.00 **Rottenburg** hl. Messe  
Fam. Manfred Zormeier f.+ Manfred Gößwald  
Karl Wagensonner f.+ Bruder Sebastian  
f.+ Angehörige  
Fam. Buczko f.+ Eltern, Geschwister u. Verwandschaft

19.00 **Münster** hl. Messe  
Geschwister Windele f.+ Eltern  
Rosemarie Müller f.+ Eltern Lorenz u. Anna Bliemel  
Melanie Hohenester f.+ Bruder Albert Aiwanger  
Hildegard Seidenschwand f.+ Ehemann Michael  
Mathilde Hatzl f.+ Schwiegereltern u. Verwandte

Noch während er redete, siehe, eine leuchtende Wolke überschattete sie und siehe, eine Stimme erscholl aus der Wolke: Dieser ist mein geliebter Sohn, an dem ich Wohlgefallen gefunden habe; auf ihn sollt ihr hören. Als die Jünger das hörten, warfen sie sich mit dem Gesicht zu Boden und fürchteten sich sehr.

## Sonntag, 6.8. Verklärung des Herrn

### **Kollekte für unsere Kirchen**

8.30 **Oberroning**

hl. Messe  
Inge Greinix f.+ Ehemann, Mutter u. Schwiegermutter  
Rosemarie Taube f.+ Vater Josef Eder  
Annemarie Scheck mit Kindern f.+ Ehemann u. Vater  
Fam. Kiefer f.+ Eltern, Schwiegereltern u. Geschwister  
Anna Stempfhuber f.+ Ehemann Georg Maierhofer

9.00 **Pattendorf**

hl. Messe f.+ Stifterfamilie d. Spitals  
Fam. Loibl/Marklstorfer f.+ Vater  
Maria Abeltshauser f.+ 2 Brüder u. ein Schwager  
F. Meindl f. meinen guten Freund Willi Erlekam  
Georg Haindl f.+ Eltern

10.00 **Oberhatzkofen - Feuerwehrhaus** hl. Messe

im Anliegen der Pfarreiengemeinschaft  
Betti Burger f.+ Eltern u. Verwandtschaft  
Fam. Sponbrucker f.+ Frau Brigitte Lang  
FFW Oberhatzkofen f.+ Kameraden u. Mitglieder  
Mathilde Kolmeder f.+ Ehemann  
*musikalische Gestaltung: Liederkranz*



10.30 **Rottenburg**

hl. Messe  
Renate Moser mit Matteo f.+ Papa u. Opa Sebastian Moser  
E. Grimm f.+ Bruder Kajetan  
Manfred u. Elfriede Gößwald f.+ Sohn Manfred

11.30 **Inkofen**

Taufe von Pauline Luise Ketterl

13.00 **Inkofen**

Rosenkranz

## Montag, 7.8. hl. Xystus II., u. Gefährten; hl. Kajetan

19.00 **Eberstall**

hl. Messe  
Johanna Pitzl f.+ Ehemann u. Eltern  
Johanna Pitzl f.+ Anton Frank u. Maria Wanninger

## Dienstag, 8.8. hl. Dominikus, Priester, Ordensgründer

8.00 **Rottenburg**

hl. Messe  
Erna Gruber f.+ Eltern u. Geschwister  
J. Pelg f.+ Maria Reitgaßl

18.15 **Schlosskapelle** hl. Messe

## Mittwoch, 9.8. hl. Edith Stein, Märtyrin, Schutzpatronin Europas

10.00 **Pattendorf**

Wortgottesdienst im Spital für die Bewohner

## Donnerstag, 10.8. hl. Laurentius, Diakon, Märtyrer in Rom

19.00 **Gisseltshausen** hl. Messe

Hildegard Ruhland f. bds.+ Eltern  
f.+ Eltern

Anneliese Gürtner f.+ Ehemann Georg, Eltern u. Silvia  
Geschwister Loibl f.+ Schwager Richard  
Marianne Loibl f.+ Eltern

## Freitag, 11.8. hl. Klara v. Assisi, Jungfrau, Ordensgründerin

8.00 **Rottenburg**

hl. Messe

Hildegard Leitner f.+ Eltern, Bruder u. Tante

Anna u. Werner Großmann f.+ Gatten, Vater u. bds. Angehörige

## Samstag, 12.8. hl. Johanna Franziska v. Chantal, Ordensgründerin; Marien-Samstag

16.30 **Rottenburg**

Rosenkranz

19.00 **Oberroning**

hl. Messe

Fam. Geiger f.+ Verwandtschaft

Roswitha Limmer f.+ Mutter Frieda Farda z. Sterbetag

Elisabeth Krenn f.+ Tochter Roswitha

Anna Stempfhuber f.+ Maria u. Sebastian Roithmeier u. Verwandtschaft

Anna Stempfhuber f.+ Josef u. Maria Pritscher

19.00 **Inkofen**

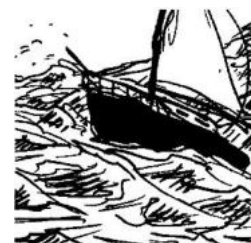
hl. Messe

Fam. Stadler f.+ Anton Frank

Fam. Franziska Folger f.+ Vater

Michael Krottenthaler f.+ Mutter

Hilde Wackerbauer f.+ Eltern



## Sonntag, 13.8. 19. Sonntag im Jahreskreis

### **Kollekte für unsere Kirchen**

9.00 **Pattendorf**

Gottestracht f.+ Stifterfamilie d. Spitals

Bauernverein Rottenburg f.+ Josef Stigler

Petra Wittmann f.+ Eltern

Ludwig Frauenhofer f.+ Eltern

Hans u. Jakob Trummer f.+ Bruder

Georg u. Rosemarie Haindl f.+ Richard Daffner

*musikalische Gestaltung: Münsterer Männerchor, Stadtkapelle*

10.30 **Rottenburg**

hl. Messe

im Anliegen der Pfarreiengemeinschaft

Hermann Hecht f.+ Otto u. Berta Metzger

Margareta Gößwald f.+ Ehegatten

13.00 **Inkofen**

Rosenkranz

**Montag, 14.8. hl. Maximilian Maria Kolbe, Ordenspriester, Märtyrer**

19.00 **Inkofen**

hl. Messe *mit Kräutersegnung*

Christine Lorenzer f.+ Mutter

Fam. Rötzer f.+ Mutter u. Oma Rosa Lorenzer

Christa Schneider f.+ Eltern u. Schwester Inge

f.+ Pfarrer Josef Pöschl

19.00 **Unterlauterbach** hl. Messe *mit Kräutersegnung*

Maria Lamitschka f.+ Eltern

Emma Biberger m. Kindern f.+ Ehemann u. Vater

Annemarie Gebendorfer f.+ Eltern

**Dienstag, 15.8. Mariä Aufnahme in den Himmel**

**Kollekte für unsere Kirchen**

8.30 **Oberroning**

hl. Messe zum Patrozinium *mit Kräutersegnung*

Anna Hirsch f.+ Eltern u. Verwandtschaft

Manfred Quadflieg f.+ Eltern

Alfons Aiwanger f.+ Mutter

Waltraud Reiner f.+ Bruder Sepp u. Schwägerin Roswitha

Elisabeth Krenn f.+ Pflegemutter Maria Schreiner

Heidi Lackerner mit Kindern f.+ Ehemann u. Vater

10.00 **Niederhatzkofen** hl. Messe zum Patrozinium Mariä Himmelfahrt in

Oberhatzkofen *mit Kräutersegnung*

im Anliegen der Pfarreiengemeinschaft

Christa Schuster f.+ Eltern

Walli Kolbinger f.+ Bruder Otto Datzmann

Helene Kolbeck f.+ Eltern u. Schwiegereltern

Martin Kolbeck f.+ Großeltern

10.30 **Rottenburg**

hl. Messe *mit Kräutersegnung*

Maria Koch f.+ Mutter Maria Buchner

Martin Heinrich f.+ Vater Martin Heinrich

E. Grimm f.+ Eltern u. Schwiegereltern

Marianne Heinrich f.+ Eltern u. Bruder



Guter Gott, du hast Himmel und Erde erschaffen. Blumen, Kräuter und Früchte sind deine Gaben. Sie machen uns Freude, dienen uns zu Nahrung und Heilung. Segne die Kräuter, die wir zum Fest der Aufnahme der Mutter Jesu gesammelt haben. Segne uns auf Marias Fürsprache. Heile, was krank ist, richte aus, was daniederliegt. Schenke auch uns das Glück ganz vereint zu sein mit Jesus Christus, unserem Bruder und Herrn. Amen

**Donnerstag, 17.8. Donnerstag der 19. Woche im Jahreskreis**

19.00 **Gisseltshausen** hl. Messe

Rosmarie Huber f.+ Mutter Maria Heckner

Willibald Huber f.+ Eltern

**Freitag, 18.8.      Freitag der 19. Woche im Jahreskreis**

8.00 **Rottenburg**      hl. Messe  
Franziska Schmid f.+ Schwester Resi  
Pia Herzog f.+ Verwandte u. Freunde

19.00 **Unterlauterbach** hl. Messe  
Anna Rauch f.+ Vater  
Alfred u. Christa Blendl f.+ Eltern  
Geschwister Zellner f.+ Ida u. Georg Moser

**Samstag, 19.8.      hl. Johannes Eudes, Priester, Ordensgründer,  
Marien-Samstag**

16.30 **Rottenburg**      Rosenkranz

18.30 **Rottenburg**      Beichtgelegenheit

19.00 **Rottenburg**      Gedenkgottesdienst f.+ Pfarrer Josef Pöschl  
Mathilde Hatzl f.+ Tante Anni u. Tante Kathl  
Erika Wittmann f.+ Schwester Maria u. Schwager Alois Pehr  
Fam. Bernhard Sotzny f.+ Mutter Alice  
Uhulinnen f.+ Pfarrer Josef Pöschl  
KDFB Rottenburg f.+ Pfarrer Josef Pöschl

19.00 **Inkofen**      hl. Messe  
Maria Folger f.+ Mutter  
Marianne Hornung f.+ Ehemann  
Anna Folger f.+ Ehemann u. Eltern  
Martha Krottenthaler f.+ Mutter  
Heike Wimbeck f.+ Vater



**Sonntag, 20.8.      20. Sonntag im Jahreskreis**

**Kollekte für unsere Kirchen**

8.30 **Münster**      hl. Messe  
im Anliegen der Pfarreiengemeinschaft  
Hildegard Seidenschwand f.+ Eltern u. Bruder Josef

9.00 **Pattendorf**      hl. Messe f.+ Stifterfamilie d. Spitals  
Walburga Stigler f.+ Bruder Josef  
Hemauer Wallfahrer f.+ Johann Hohenester  
Anna Reichl f.+ Frau Kellner

10.00 **Niederhatzkofen** hl. Messe  
Müller-Günther f.+ Ehemann u. Eltern  
Mathilde Kolmeder f.+ Eltern

- 10.30 **Rottenburg** hl. Messe  
 Gertraud Sellmer f.+ Mutter Käthe Weiß  
 Marianne u. Wuni Scheubeck f. bds.+ Eltern, Großeltern u.  
 Verwandtschaft  
 Roswitha Bichlmaier f.+ Gatten Josef
- 13.00 **Inkofen** Rosenkranz

Da entgegnete sie: Ja, Herr! Aber selbst die kleinen Hunde essen von den Brotkrumen, die vom Tisch ihrer Herren fallen. Darauf antwortete ihr Jesus: Frau, dein Glaube ist groß. Es soll dir geschehen, wie du willst. Und von dieser Stunde an war ihre Tochter geheilt.

**Dienstag, 22.8. Maria Königin**

- 8.00 **Rottenburg** hl. Messe  
 Erna Gruber f.+ Verwandte u. Bekannte

**Mittwoch, 23.8. hl. Rosa v. Lima, Jungfrau**

- 18.00 **Oberotterbach** hl. Messe  
 Kathi Berger f.+ Ehemann  
 E. Rauchenecker f.+ Elisabeth, Ludwig u. Simon  
 Anneliese Haindl f.+ Vater  
 Fam. Haindl f.+ Hildegard u. Ernst Zwingenberger

**Donnerstag, 24.8. hl. Bartholomäus, Apostel**

- 19.00 **Oberroning** hl. Messe  
 Roswitha Limmer nach Meinung  
 Regina Mühlbauer f.+ Ehemann

**Samstag, 26.8. Marien-Samstag**

- 16.30 **Rottenburg** Rosenkranz
- 18.30 **Rottenburg** Beichtgelegenheit
- 19.00 **Rottenburg** hl. Messe  
 Monika Brunner f.+ Vater  
 Renate Moser mit Matteo f.+ Papa u. Opa Sebastian Moser  
 Anneliese Wagensonner f.+ Eltern u. Schwägerin Gine  
 Karl Wagensonner f.+ Eltern u. Bruder Sebastian
- 19.00 **Steinbach** Steinbach (im Hof d. Fam. Wimmer) hl. Messe  
 Hildegard Seidenschwand f.+ Josefa Vilser



**Sonntag, 27.8. 21. Sonntag im Jahreskreis**

**8.30 Inkofen** hl. Messe  
im Anliegen der Pfarreiengemeinschaft  
Mathilde Kolbinger f.+ Ehemann u. Schwiegereltern  
Josef Stadler f.+ Eltern  
Karl Mießlinger f.+ Eltern  
Alfons Reichl f.+ Eltern u. Geschwister

**9.00 Pattendorf** hl. Messe f.+ Stifterfamilie d. Spitals  
Fam. Ludwig Frauenhofer f.+ Verwandtschaft  
Maria Abeltschauser f.+ Eltern u. Verwandtschaft

**10.00 Niederhatzkofen** hl. Messe  
Familie "K" f. die schwerkranke Enkelin zum Bernhard Lehner  
Maria Zahradnik f.+ Ehemann, Vater u. Opa

**10.30 Rottenburg** hl. Messe  
Fam. Buczko f.+ Maria  
Josef Traublinger f.+ Angehörige  
Fam. Jobst/Steffling f.+ Josef u. Ida Zinecker



**11.00 Niederhatzkofen** Taufe von Elias Josef Pohl, Bogenhausen

**13.00 Inkofen** Rosenkranz

**13.30 Oberroning** Taufe von Sebastian Zirngibl, Muckendorf

**Dienstag, 29.8. Enthauptung Johannes' des Täufers**

**8.00 Rottenburg** hl. Messe  
Fam. Fremuth f.+ Angehörige  
Fam. Gruber f.+ Fritz u. Theresia Mayer  
Elisabeth Gruber f.+ Mutter u. Verwandtschaft

**18.15 Schlosskapelle** hl. Messe

**Mittwoch, 30.8. Mittwoch der 21. Woche im Jahreskreis**

**18.00 Oberotterbach** hl. Messe  
für alle Verstorbenen, die in Vergessenheit geraten sind

**Donnerstag, 31.8. hl. Paulinus, Bischof v. Trier, Märtyrer; Gebetstag um geistliche Berufe**

**8.00 Rottenburg** *Aussetzung und Anbetung des Allerheiligsten*  
**anschließend** hl. Messe - Kollekte f. Priesterhilfswerk  
Elfriede Obermeier mit Kindern f.+ Ehemann, Vater u. Opa  
Hildegard Leitner f.+ Ehemann Ludwig

**Freitag, 1.9. Freitag der 21. Woche im Jahreskreis**

19.00 **Gisseltshausen** hl. Messe

Elisabeth Kraus f.+ Ehemann  
Maria Melzl f.+ Eltern u. Schwiegereltern

**Samstag, 2.9. Marien-Samstag**

16.30 **Rottenburg** Rosenkranz

18.00 **Inkofen** hl. Messe

Johann Gansmeier f.+ Ehefrau  
Jakob Hartinger f.+ Vater  
J. Pelg f.+ Maria Reitgaßl

19.00 **Oberroning** hl. Messe

Heidi Lacknermeier f.+ Eltern u. Schwiegereltern  
Rosemarie Taube f.+ Klosterschwestern Oberroning

**Sonntag, 3.9. 22. Sonntag im Jahreskreis**

**Kollekte für unsere Kirchen**

9.00 **Niederhatzkofen** hl. Messe

im Anliegen der Pfarreiengemeinschaft  
Betti Burger f.+ Centa Sedlmeier  
Mathilde Kolmeder f.+ Großeltern



10.30 **Rottenburg** hl. Messe

Hermann u. Gisela Hecht f.+ Verwandtschaft  
Fam. Zinner f.+ Ehefrau u. Mutter  
Elisabeth Scharf f.+ Ehemann u. Tochter Heidi

13.00 **Inkofen** Rosenkranz

**Dienstag, 5.9. Dienstag der 22. Woche im Jahreskreis**

8.00 **Rottenburg** hl. Messe

Annemarie Scharf f.+ Ehemann

**Mittwoch, 6.9. Mittwoch der 22. Woche im Jahreskreis**

19.00 **Eberstall** hl. Messe

Christa Schiffer f.+ Eltern  
Fam. Rita Wagensoener f.+ Tante Maria Wanninger u. Cousine Petra

**Donnerstag, 7.9. Donnerstag der 22. Woche im Jahreskreis**

19.00 **Oberroning** hl. Messe

Heinz Ottl f.+ Eltern  
Fam. Albert Reiner f.+ Eltern, Schwiegereltern, Schwager u. Schwägerin  
Leonhard Farda f.+ Eltern  
Waltraud Dirnberger f.+ Vater

## Freitag, 8.9. Mariä Geburt

19.00 **Münster** hl. Messe  
Erika Seber f.+ Oma u. Verwandtschaft d. Fam. Pritsch  
Hildegard Seidenschwand f.+ Schwiegereltern

## Samstag, 9.9. hl. Petrus Claver, Priester; Marien-Samstag

14.00 **Rottenburg** Taufe von Salia Schröder, Rottenburg

16.30 **Rottenburg** Rosenkranz

17.30 **Rottenburg** Beichtgelegenheit

18.00 **Rottenburg** hl. Messe  
Freunde f.+ Edwin Lenhard, Ludwig, Anneliese, Heinz, Willi u. Josef  
Erna Gruber f.+ Sohn Michael u. Ehemann Martin  
Fam. Resi Zehentbauer f.+ Pfr. Josef Pöschl

19.00 **Inkofen** hl. Messe  
Fam. Krottenthaler f. bds.+ Eltern u. nach Meinung  
Fannerl Wimbeck f.+ Ehemann, Eltern u. Schwiegereltern  
Hermann Gahr f.+ Ehefrau Ida z. Sterbetag  
Fam. Christian Abeltshauser f.+ Katharina Turner

## Sonntag, 10.9. 23. Sonntag im Jahreskreis

### **Kollekte für Kommunikationsmittel u. Michaelsbund**

9.00 **Pattendorf** hl. Messe f.+ Stifterfamilie d. Spitals  
Christa Frauenhofer f.+ Mutter  
Fam. Voit f.+ Ehemann, Vater u. Opa Jakob Voit  
Karoline Gebendorfer f.+ Gatten, Eltern u. Geschwister

10.30 **Rottenburg** hl. Messe  
im Anliegen der Pfarreiengemeinschaft  
Fam. Bernhard Sotzny f.+ Franz Sitter  
Irene Beck f.+ Eltern u. Geschwister  
Monika, Ludwig u. Christian Trummer f.+ Vater u. Opa Ludwig  
Brandl z. Sterbetag  
Fam. Steffling f.+ Eltern

13.00 **Inkofen** Rosenkranz

## Messen in die Mission

Sofie Weinzierl f.+ Eltern u. Schwiegereltern  
Sofie Weinzierl f.+ Verwandtschaft  
Sofie Weinzierl f.+ Ehemann  
Sofie Weinzierl f.d. Armen Seelen  
f.+ Ludwig Abeltshauser



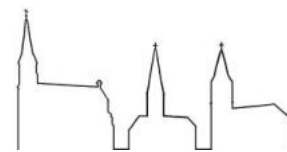
---

# Vermeldungen für ...

---

## PFARREIENGEMEINSCHAFT

---



### Ein herzliches Vergelt`s Gott

Allen fleißigen Ehrenamtlichen, die zum Gelingen der Feierlichkeiten zum 150-jährigen Weihejubiläum der Pfarrkirche St. Georg beigetragen haben. Den Mesnern, Ministranten, Organisten, Instrumentalisten, Chören, Lektoren, Kommunionhelfern, Vereinen mit Fahnenabordnungen und allen Helfern des Pfarrfestes und den Mitgliedern des Ausschuss Feste, dem KDFB unter Leitung von Frau Mathilde Haindl für den Verkauf von Kaffee und Kuchen. Den Helfern, die die Kirche geschmückt und das Team, dass die Ausstellung vorbereitet haben.

### Pfarrer Saju im Urlaub

Pfarrer Thomas Saju ist von 28.08. – 24.09. in Urlaub. Wir wünschen ihm einen schönen Urlaub in seiner Heimat.

### Regelungen für die Urlaubszeit

In seelsorglichen Angelegenheiten kontaktieren Sie bitte vom 28.08.- 24.09. unseren Pfarrvikar P. Sijo Vembilly in Oberhatzkofen, Tel. 08781 202939 bzw. 570.

Bitte beachten Sie, dass die Pfarrbüros teilweise geschlossen sind:

- Rottenburg in der Zeit vom 31.07. – 16.08.
- Oberhatzkofen in der Zeit vom 31.07. – 16.08.

In den Sommerferien und während des Urlaubs von Pfarrer Saju ändern sich manch gewohnte Gottesdienstzeiten bzw. entfallen einige Gottesdienste. Bitte Gottesdienstordnung beachten!

### Pfarrcafé „UHU“ unternimmt Ausflug

Am 27.09. bietet das Pfarrcafé einen Ausflug nach Ingolstadt an. Dort wird die wunderschöne Asamkirche „Maria de Victoria“ besucht. Anschließend wird zum Auwaldsee gefahren, wo Möglichkeiten zum Essen, Kaffeetrinken, Spaziergehen, usw. bestehen. Die genaue Abfahrtszeit (ca. 10 Uhr) wird noch bekanntgegeben.

Der Fahrpreis beträgt 10 Euro. Anmeldungen werden im Reisebüro Amberger entgegen genommen, Tel. 200640.

### Lied des Monats

Wir wollen jeden Monat bei den Gottesdiensten am Wochenende ein neues Lied aus dem Gotteslob singen, um unsere Liedauswahl zu erweitern. Im Monat August ist dies das Lied Gotteslob 886 und im Monat September Gotteslob 835.

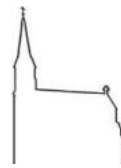
## **Dank- und Helferfest für alle Ehrenamtlichen**

Am Freitag, 29.09. feiern wir ein großes Dank- und Helferfest im Pfarrheim in Rottenburg. Die Pfarreiengemeinschaft lädt alle ehrenamtlichen engagierten Männer und Frauen zu diesem Festabend ein. Beginn ist um 17.00 Uhr mit einem gemeinsamen Gottesdienst im Pfarrheim in Rottenburg. Anschließend gibt es Festessen bei gemütlichem Beisammensein. Eingeladen sind: die Mitglieder der Kirchenverwaltungen, des Pfarrgemeinderates, der Seelsorgeräte, Organisten, Sängerinnen und Sänger der Chöre, Mesner, Lektoren, Kommunionhelfer, Reinigungskräfte, die Organisatorinnen vom Pfarrcafe „UHU“ und Leiterinnen der Senioren Oberhatzkofen, alle Vorstände der kirchlichen Vereine und Verbände. Nähere Informationen und Anmeldung im nächsten Pfarrbrief.

## **Wallfahrt nach Altötting am 06.10.2023**

Die Wallfahrt der Pfarreiengemeinschaft nach Altötting findet am Freitag, 06.10. statt. Um 8.30 Uhr ist Abfahrt in Rottenburg. Am Vormittag feiern wir um 11.00 Uhr eine hl. Messe in der Kirche St. Konrad, anschließend ist freie Zeit zum Mittagessen. Um 15.00 Uhr beten wir eine Andacht in der Gnadenkapelle, anschließend ist Rückfahrt. Anmeldung im Pfarrbüro Rottenburg unter Tel.: 08781 1259 oder per E-Mail: [rottenburg@bistum-regensburg.de](mailto:rottenburg@bistum-regensburg.de).

# ROTTENBURG



## **Pfarrbüro geschlossen**

Das Pfarrbüro in Rottenburg ist geschlossen von 31. Juli bis 16. August.

## **KDFB**

Mittwoch, 02.08.: Ferienprogramm "Gardetanz" im Pfarrheim Rottenburg. Anmeldung bei Mathilde Haindl Tel.: 0176 54641107, gerne per WhatsApp

## **Pattendorfer Gottestracht**

Am Sonntag, 13.08. feiern wir in Pattendorf die Gottestracht. Beginn des Gottesdienstes ist um 9.00 Uhr, anschließend Prozession. Herzliche Einladung zum Mitbeten und Mitfeiern! Vergelt's Gott allen, die die Altäre vorbereiten.



## Kräuterbüschel

Damit der Brauch der Kräuterbüschel nicht in Vergessenheit gerät, bietet der Seelsorgerat Ausschuss Umwelt und Schöpfung Kräuterbüschel an. Wir bitten um eine kleine Spende für die anstehende Kirchenrenovierung.

Die Kräutersegnung am 15. August soll an die legendäre Grabesöffnung Mariens erinnern. Die Apostel fanden dort statt des Leichnams Rosen und Lilien, vor dem Grab wuchsen die Lieblingskräuter der Mutter Gottes.

Traditionell werden am Tag vor Mariä Himmelfahrt vor allem im ländlichen Raum Kräuter gesammelt und daraus Büschel gebunden, die am Hochfest gesegnet werden. Die Zahl der Kräuter variiert von 7 bis 99. Fast jede Pflanze hat dabei eine besondere Bedeutung: Die Mitte bilden oft **Rose oder Königskerze** (Maria) und **Lilie** (Josef). **Rosmarin** soll zum guten Schlaf verhelfen, **Salbei** zu Wohlstand, Weisheit und Erfolg. **Wermut** verspricht Kraft, Mut und Schutz, **Minze** Gesundheit. **Arnika** schützt gegen Feuer und Hagel. Für Glück und Liebe steht die **Kamille**, **Getreide** für das tägliche Brot. Auch zahlreiche andere Kräuter wie Baldrian, Beifuß, Frauenmantel, Johanniskraut, Liebstöckel, Schafgarbe, Ringelblume, Wilde Möhre, Basilikum, Spitzwegerich oder Goldrute können verwendet werden. Nach der Segnung werden die getrockneten Kräuterbüschel im Haus oft im sogenannten Herrgottswinkel oder in der Nähe des Kreuzes aufgehängt. Sie sollen vor Feuer, Hagel oder Gewitter schützen.

## OBERRONING

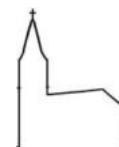
---

### Patrozinium

Am 15.08. feiern wir in Oberroning das Patrozinium der Expositurkirche. Herzliche Einladung dazu!

## OBERHATZKOFEN

---



### Pfarrbüro geschlossen

Das Pfarrbüro in Oberhatzkofen ist vom 31. Juli bis 16. August geschlossen.

### Änderungen im Pfarrbüro

Ab September übernimmt unser Pfarrvikar Sijo Vembilly zu den üblichen Bürozeiten die Annahme von Messintensionen für Oberhatzkofen und Unterlauterbach. In allen anderen Angelegenheiten wenden Sie sich an das Pfarrbüro in Rottenburg Tel.: 1259.

## Jahresrechnung

Die Kirchenverwaltung Oberhatzkofen hat die Jahresrechnung 2022 geprüft und genehmigt. Sie kann im Pfarrbüro Rottenburg bis Freitag, 26.08. eingesehen werden.

## Patrozinium

Am 15.08. feiern wir in Niederhatzkofen das Patrozinium der Kirche Oberhatzkofen. Herzliche Einladung dazu!

## Senioren

Nächstes Treffen am Donnerstag, 17.08. um 14.30 Uhr im Biergarten des Gasthauses Burger.

## Unterlauterbach

Der Kirchenpfleger bedankt sich für die Spenden, die bei der Sammlung für die Heizung, Kerzen und Maialtar eingegangen sind.

# INKOFEN



## Kirchenverwaltung/Seelsorgerat

Die Kirchenverwaltung und der Seelsorgerat Inkofen bedanken sich bei allen Helfern, die die Kirche geputzt und den Friedhof gesäubert haben und den Helfern des Pfarr- und Dorffestes sowie den Kuchenspendern. Ebenso bedanken wir uns bei Fam. Zieglmaier für die Nutzung des Stadls.

Foto: Peter Kane

*Ein Engel wacht über einer Familie. Die Schutzengel sind der Ausdruck von Gottes Fürsorge für seine Geschöpfe. Er verliert niemanden aus seinen Augen, sein Blick ruht auf uns. Und dabei gilt, was der deutsche Dichter Jean Paul geschrieben hat:*

*„An manchen Tagen fliegen unsere Schutzengel so hoch, dass wir sie nicht mehr sehen können, aber sie verlieren uns niemals aus den Augen.“*





Wohin ich dich auch sende,  
dahin sollst du gehen,  
und was ich dir auftrage,  
das sollst du verkünden.  
Fürchte dich nicht:  
denn ich bin mit dir!

Gott hat seinen treuen Diener im 31. Priesterjahr  
Zu sich heimgerufen.

### **H. H. Pfarrer Josef Pöschl**

Pfarrer von Eschlkam  
Ehem. Pfarrer von Rottenburg/Inkofen/Oberhatzkofen

\*19. März 1967                      +10. Juli 2023

Gedenkgottesdienst am Samstag, 19.08.2023 um 19.00 Uhr in der Pfarrkirche  
St. Georg in Rottenburg

---

**Herausgeber:** Pfarreiengemeinschaft Rottenburg/Inkofen/Oberhatzkofen

**Redaktion:** Pfarrer Saju Thomas (verantwortlich), Maria Folger, Susanne Lummer  
Neufahrner Str. 8a, 84056 Rottenburg • Tel. 08781 1259 • E-Mail: [rottenburg@bistum-regensburg.de](mailto:rottenburg@bistum-regensburg.de)

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: Freitag, 01.09.2023

*Quelle Grafiken/Texte soweit nicht anders vermerkt: image, Bergmoser+Höllner Verlag*

---

**Kath. Pfarramt Rottenburg** • Neufahrner Str. 8a, 84056 Rottenburg • Tel. 08781 1259

**Bürozeiten** DI 8.30 – 12.00 Uhr, DO 8.30 – 12.00 Uhr, FR 14.00 – 17.00 Uhr

E-Mail: [rottenburg@bistum-regensburg.de](mailto:rottenburg@bistum-regensburg.de)

E-Mail Pfarrer Saju Thomas: [sharatachen@gmail.com](mailto:sharatachen@gmail.com) • Tel. 08781 92454

**Kath. Pfarramt Oberhatzkofen** • Schulweg 2, 84056 Rottenburg • Tel. 08781 570

**Bürozeiten:** DI 17.00 – 18.00 Uhr, DO 9.30 – 10.30 Uhr

E-Mail: [oberhatzkofen@bistum-regensburg.de](mailto:oberhatzkofen@bistum-regensburg.de)

**Kath. Pfarramt Inkofen** • Neufahrner Str. 8a, 84056 Rottenburg •

E-Mail: [pfarramt-inkofen@t-online.de](mailto:pfarramt-inkofen@t-online.de)

---

Homepage der Pfarreiengemeinschaft: [www.pfarrei-rottenburg.de](http://www.pfarrei-rottenburg.de)